



## 安全理事会

Distr.: General  
30 April 2003  
Chinese  
Original: French

2003 年 4 月 28 日

科特迪瓦常驻联合国代表给安全理事会主席的信

如你所知,《利纳-马库锡协定》以及 2003 年 3 月 7 日的阿克拉会议确定了使科特迪瓦摆脱自 2002 年 9 月 19 日以来震撼全国的军事政治危机的总框架和要采取的步骤。

鉴于安全理事会对我国、尤其是对解决这场危机非常关注,我高兴地奉我国政府指示向你通报在执行这些协定方面取得的进展以及安全理事会某些反应所引发的担忧。

谨请你将本信作为安全理事会的文件分发为荷。

你一定还记得,2003 年 1 月 25 日,共和国总统通过在科特迪瓦驻法国大使馆颁布的法令,任命赛义杜·埃利马尼·迪亚拉大使为协商推选的总理。

在颁布这一重要文书之后,随即又颁布了另一项同样重要的文书,即授予迪亚拉总理以广泛权力的 2003 年 3 月 10 日的法令。

另外,2003 年 3 月 13 日法令成立了国家安全委员会,稍后其成员也立即得到了任命。

根据总理的提议,2003 年 3 月 13 日法令还任命了民族和解政府的成员。

在国家安全委员会按《阿克拉协定》的规定协商选定两人掌管国防和安全部门之前,经总理提议并于 2003 年 3 月 24 日颁布法令,任命了两名部长,临时代理这两个重要部门的工作。

在这方面,我高兴地通知你,部长会议已举行了五次会议,最后两次会议在阿比让举行,政府全体成员参加,包括来自反叛部队的两人。

面对这些在科特迪瓦恢复和平与稳定方面的重大进展,请允许我告诉你,自事件发生以来联合国始终坚持不懈,努力为这场七个多月来使科特迪瓦和整个西



非地区动荡不安的严重危机寻求一个持久的政治解决办法，我们对此感到十分满意。

科特迪瓦政府愿借此机会再次衷心感谢你本人和安理会所有成员给予的一贯支持。

科特迪瓦政府通过我特别感谢科菲·安南秘书长，他亲自参与解决危机，为最终取得令人鼓舞的成果作出了巨大的贡献。

然而，尽管有所进展，但科特迪瓦政府感到不安的是，国际社会、特别是安理会并未重视那些使和平进程陷于危险的境地的恶行和违反《利纳-马库锡协定》、尤其是停火协定的行为。

更加令人担忧的是，这种态度给政府和受害人民留下一个很深的印象，那就是国际社会几乎不关心叛军控制区、特别是科特迪瓦西部每天发生的悲剧。

事实上，自危机爆发以来，安全理事会没有任何声明或公开发表的公报明确坚决地谴责被占领地区发生的恶行，如强奸、劫掠、勒索、偷盗和即决处决。即使是第 1464（2003）号决议也没有对侵犯者作任何谴责。

相比之下，在政府控制区，一些科特迪瓦人仅仅因为举行示威活动，行使所有国家都承认的民主权利，就受到诋毁，甚至被控与他们试图削弱的那个政府勾结。

同样，政府在根据《联合国宪章》第五十一条行使正当防卫权时，也遭到了质询。为了阻止政府进行防卫，有人指责政府使用 M1-24 直升机，而这些直升机只是常规武器。

应当提醒安理会注意的是，反叛部队所拥有的武器比忠实政府部队的武器要精良得多，但国际社会似乎从未对这些武器的使用及其来源感到关注。所发生的一切似乎是在希望国民军战败，并由此推翻现政权。

《利纳-马库锡协定》的签署表明整个国际社会正在动员起来，使摆脱危机有了真正的希望。

为了保全和平进程取得成功的机会，安全理事会必须提高警惕，竭尽全力，使叛军遵守这一协定、尤其是停火协定的规定，并终止在叛军控制区发生的各种恶行。

常驻代表

大使

菲利普·詹戈内-比（**签名**）